

El Excentrico

Humberto Garcia

November 5, 1973

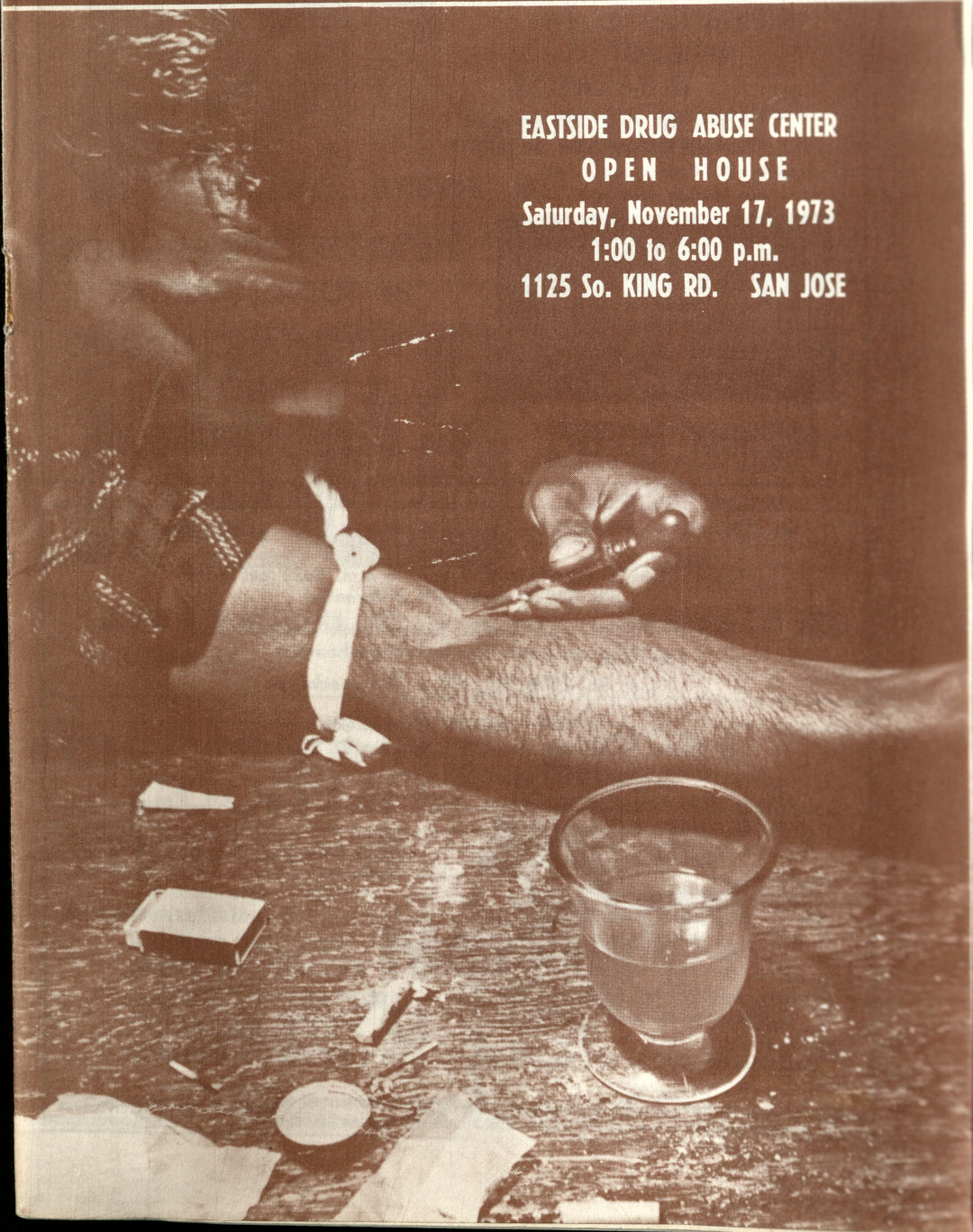
EASTSIDE DRUG ABUSE CENTER

OPEN HOUSE

Saturday, November 17, 1973

1:00 to 6:00 p.m.

1125 So. KING RD. SAN JOSE



PEDRO YBARRA

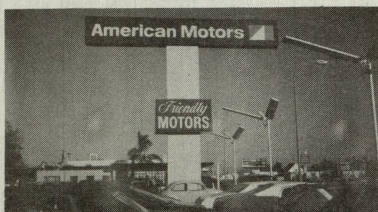
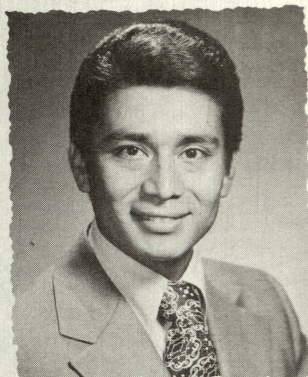
Sirviendo al Publico Mexicano

CON AUTOS

- BUENOS
- BONITOS
- BARATOS

CON SU TANQUE DE GAS
Con su COMPARA de AUTO

Tel. 248-8800



AUTOS NUEVOS y USADOS
de TODAS MARCAS

100 o/o FINANCIAMIENTO
O.A.C.

FRIENDLY MOTORS

3333 STEVENS CREEK BLVD.

JOB OPENINGS

CUSTODIANS. Experienced. 9 p.m.-5 a.m. \$633 per month plus \$20.00 night shift differential.

GROUNDSMAN-GARDNER. Experienced. \$663 per mo. 37 1/2 hour week Excellent fringe benefits.

Call 867-2200, Ext. 394 or 396, weekdays.

WEST VALLEY COLLEGE

14000 Fruitvale Ave. Saratoga, Ca. 95070

AN EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER

Marglads

Monday, Tues. Wednesday & Friday
9:30 a.m. to 5:30 p.m.

THURSDAY 12:00 to 9:00 p.m.

SATURDAY 9:30 a.m. to 5:00 p.m.

BRIDAL SALON

Is famous for individual attention
WEDDING GOWNS
BRIDESMAID GOWNS
MOTHER OF THE BRIDE
PROM DRESSES
PRESENTATIONS

294 - 0755

(Free Parking In Rear)

1202 THE ALAMEDA



UNDER NEW
MANAGEMENT

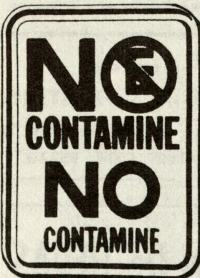
Art and Rita Guzman, Props.
**THE BEST in MEXICAN
FOOD**

★★

IMPORTED MEXICAN BEERS
Tropical Natural Juices

Open 9:00 a.m. to 12:00 midnight
Weekends 'till 3:00 a.m.

Tel. 293-3663 131 W. Santa Clara St. San Jose, Ca.



Calzado hecho en Guadalajara
Jalisco, Mexico

VISITENOS y VEA los Nuevos
Modelos que hemos recibido
Modelos de Ondon para
CHAVAS y CHAVOS de
CATEGU.

CANADA SHOE MEXICANA, INC.
71 S. FIRST ST.

(Downtown) **SAN JOSE**
294-6259

DISCOVER THE GOOD LIFE!

2, 3 or 4 bedrooms • electric kitchen •
private patio • enclosed 2-car garage •
swimming pool • recreation center • no
exterior maintenance — and rent-size
monthly payments!

FROM **\$24,495** VA/FHA
Conventional

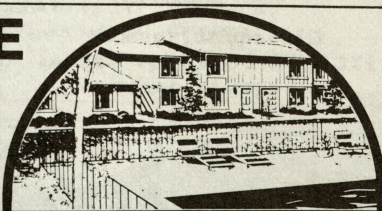
2201 Amberwood Lane, San Jose.
Telephone (408) 263-6050.

Sales Office open daily 10 a.m. to sunset.



MARK OF BUILDER EXCELLENCE

CRANT CORPORATION



**Northpark
Square**
patio townhomes





**RINCONCITO
POETICO**

**ANGEL
MOEDANO**

Una Luz En Mi Camino

He manze Rey, dejame contemplar tu frente austera sin atabios no diademas aderidas a mi traje permiteme he! Señor llegar al final de mi tortuese viaje para estar en tu alcazar una noche pasajera.

Pongo en tu cerazon que es divina guardia mi fe lo mas sagrado de mi triste vida no dejes Señor que mi vida siga perdida salvala con tu amor para no caer en tentacion.

A tu altar quiere llegar para encenrar reposo orando y con fe enzalsar tu nombre majestoso se que habra en tu regazo un talamo blando porque afuera tus enemigos te estan cantando.

Con mi amor quiere hacer una corona de rosas para señirla en tu frente y tus manos prodijiosas que me den tu luz en mi camino por doquiera para no tropezar en la obscuridad de la noche lastimera.

Que si llego a blasfemar y traisionarte Dios mio con la injuria y mentira candente del pecado que caiga de tu gracia despues de haber llorado y herrante como judas condename a ser despreciado.

Cuernavaca Mor. a 27 de Septiembre de 1973
Angel Moedano

**Obtenga su Revista
EXCENTRICO en las tiendas
que aqui se anuncian**

El Excentrico

25th Year No. 15

November 5, 1973

HUMBERTO GARCIA
PUBLISHER

BERT GARCIA
MANAGER

MARC GARCIA
EDITOR

M. FERNANDEZ
PRODUCTION

RUDY BELLOUMINI
PUBLIC RELATIONS

RICHARD DIAZ
PHOTOGRAPHER

DANIEL SALDAÑA

JORGE GODINEZ

PEDRO DILLON

ANGIE CORONADO

MARCE MORA

Ma. Antonieta Hernandez

CANDY VELIZ

EL EXCENTRICO IS PUBLISHED SEMI-MONTHLY ON THE 5TH AND 20TH. SIGNED OPINIONS AND IDEAS EXPRESSED IN THIS PUBLICATION ARE NOT NECESSARILY THOSE OF ITS MANAGEMENT NOR SPONSORS.

PRINTED BY

GARCIA PRINTING

292-4273

274 Terraine Street

San Jose, Calif. 95110

Dr. JUAN De HERAS, D.C.

OFICINAS QUIROPRACTICAS

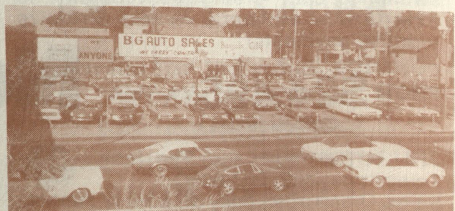
2351 Forest Avenue — San Jose



Favor de llamar para hacer su cita

Tele: 249-1244

B & G AUTO SALES

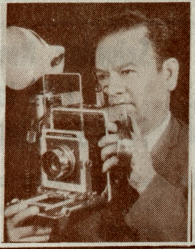


Aqui Su Credito es BUENO — We Carry Our Own Contracts
Tel. 295-7601

698 S. FIRST ST.

El Fotografo de las ESTRELLAS

RICHARD DIAZ
292 - 3294



1958 RAMONA MENA 1973
Quinceanera

Yonicio Chacon
Chambelan

Senor y Senora George Garcia Tios de Ramona Mena, Tienen el honor de invitar a Ud. y a su apreciable familia a la Misa Solemne de Accion de Garcias para elebrar el 15 avo. Anniversario del nacimiento de su sobrina Ramona Mena.

Se verificara el Sabado, Septiembre 22, 1973, ala 1:00 p.m. en la Iglecia Nuestra Senora de Guadalupe, 2020 East San Antonio Street, San Jose, Ca. 95127.

Reception

Story Apartments Hall,
2671 Foxdale, Capitol Expressway and and Story Rd.,
San Jose, Ca.

From 3:00 to 6:00 Dance 8:00 to 12:00 p.m.

Padrinos de Velacion
Manuel y Nati Perez

Padrinos de Ramo
Rodrigo y Mauricia Romo

Padrinos de Cocteles
Robert y Elena Martinez

Padrinos de Musica
Mel y Debbie Perez

Padrinos de Pastel
Rojelio F. y Susan Delgado

Damas

Mary Salas
Angie Dias
Margie Lopez
Yolanda Lopez
Susan Herrera
Josephin Lopez
Martha Chavolla
Roseanna Aldama
Vicky Martinez
Nancy Spain
Soila Sanchez
Sonia Reyes
Francis Reyes
Esther Torres

Chambelanes

Freddie Lopez
Ramon Pena
Robert Salinas
Jose Mejia
Julian Macias
Frank Osorio
Gerard Aldama
Vincent Resa
Chester Poole
Ralph Sandobal
Mike Poole
Leo Guerrero
Pete Lopez
Albert Jimenez



EASTSIDE DRUG ABUSE CENTER OPEN HOUSE

Saturday, November 17, 1973
1:00 to 6:00 p.m.
1125 So. KING RD. SAN JOSE

The Eastside Drug Abuse Center is having their open house Saturday November 17, 1973 from 1 P.M. to 6 P.M. to acquaint the community and others to our program.

Refreshments, Entertainment and orientation of our program will be introduced.

The Eastside Drug Abuse Center is for the purpose of evaluating the essential needs, it is a center where the addicted person can acquire help and assistance during withdrawal and follow-up.

Counseling (hot line)

in-patient
out-patient
residential
rap sessions

schools - elementary thru college level

drug education / prevention. The program is directed by ex-addicts and grassroot people who have worked in community related situations. All information will be held confidential.

The Eastside Drug Center has a residential house for clients after detox.. It is a house where he can start to rebuild himself mentally, emotionally, physicaly, vocational and social. The resident will be assisted in developing his own support system.

Another part of assistance is in counseling

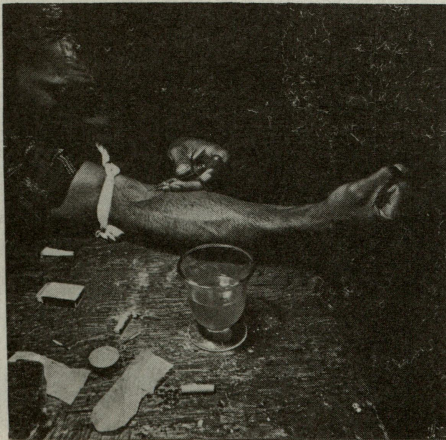
A. individual
family
group

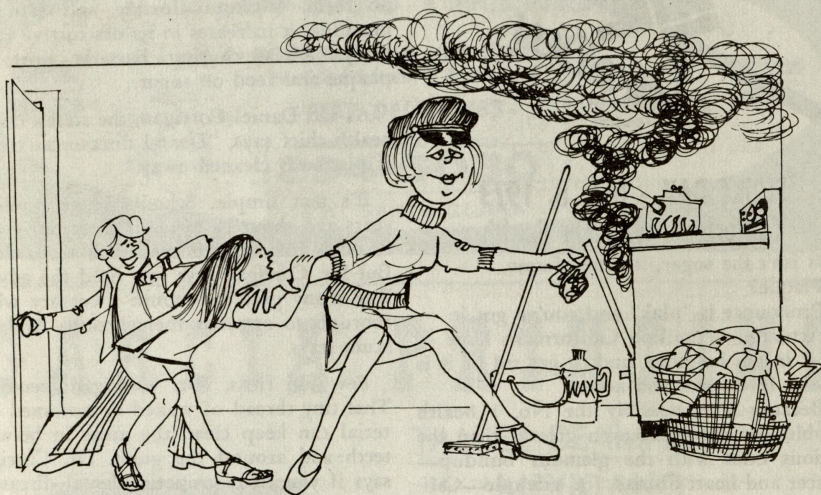
B. educational
skill training
educational upgrading
college placements

C. legal
legal counseling
divirttees from court
" from jail

D. employment
job referral
" placement
" training

E. General Assistance
social service
medi-cal
housing
child care

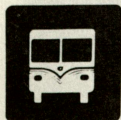




Need a Chauffeur? WE'LL HELP!

The kids want to go roller skating or to an afternoon movie, but you can't. Let them take a Santa Clara Bus instead. They'll love it! Gives them a feeling of independence . . . saves you time and gas . . . and only costs a dime for kids under 18 (or over 65).

Send this convenient coupon below and we'll mail you complete bus schedules and route maps.



All they have to do is hop on the bus where they see our blue and white signs.

Need information right away? Call one of these toll free numbers:

CENTRAL COUNTY 287-4200
NORTH COUNTY 965-3100
SOUTH COUNTY 683-4166



CLIP AND MAIL THIS COUPON TO
SANTA CLARA COUNTY TRANSIT DISTRICT
 1555 Berger Drive, San Jose, Calif. 95112

Ex

Please send me complete schedules and route maps for Santa Clara County Transit System:

NAME _____
 ADDRESS _____ APT. NR. _____
 CITY _____ ZIP CODE _____



STRIKE DAY - DEC. 8, 1973 California's Walk For Health

It isn't the sugar, it's the plaque.

Plaque?

Pronounce it "plak" and you've got it.

Actually, 17 million Californians have it, most in big helpings, and to get rid of it is costly. In dollars and aches.

Because it is possibly the No. 1 health problem in the state, even greater than the serious ones with the glamour buildup—cancer and heart disease, for example—California's Health and Welfare Agency is going to do something about it.

But government needs help, some 30,000 volunteers, coming mostly from service clubs. December 8 is the date when Earl Brian, state Health and Welfare secretary, and an army of volunteers elsewhere in California take to the streets to strike at plaque.

Strike? Yes, but in a new context.

They will be striking at dental disease with an information and education campaign believed to be unlike any the state has ever seen. Brian believes the state's effort will be worth it if even one person hears. He is confident millions will hear.

Everything will be voluntary on Strike Day, California's "walk for health," in the hope that 20 million plus Californians will be reached with information about dental disease and three others—alcoholism, venereal disease and drug abuse. Each is costly, in dollars lost, in misery and tragedy.

Something can easily be done about each of the four, since there are hundreds of places where help and advice can be obtained. But millions don't know they need help. That includes a lot of youngsters with venereal disease. One out of every three 15-year-olds is likely to get gonorrhoea before he or she reaches 25.

But what of dental disease?

Dentally or medically speaking, there isn't anything new to tell about it. No scientific breakthroughs have occurred. No new medicine or tooth cleaner has been developed. But, amazingly, it is probably news to almost

everyone that plaque is the scourge that causes the degeneration of teeth.

Plaque is a gelatin-like scum that forms on teeth. Without flossing and effective brushing, it increases in its destructive capability. Disease-causing bacteria grow in plaque and feed on sugar.

As Dr. Daniel Corrigan, the state's dental health chief says, "Dental disease can't start if plaque is cleaned away."

It's that simple. Schools taught students years ago about clean teeth. Everyone seems to know they should keep their teeth clean. But Dr. Corrigan says few heed the advice. Too many give the mouth a cursory whip-thrugh to sweeten their breath. And the scum stays.

Few use floss, Dr. Corrigan bemoans. That tiny thread of waxed or unwaxed material can keep clean the areas in between teeth and around the gums. Dr. Corrigan says if you floss properly, dental disease is prevented from starting.

Then, you can also eat too much sugar. But that is a problem we all know about. Don't we?

JESS' PLACE



Comida Mexicana
Cerveza Bien Helada
MARIACHIS los Fines de SEMANA
225-3052 3088 Monterey Highway

La Rosa Pharmacy

IN DOWNTOWN SAN JOSE SINCE 1945

We Speak Spanish & Portuguese



HOURS
MON. THRU FRI.
9 - 7
SAT. 9 - 6
CLOSED SUN.

- FREE DELIVERIES -

HYPO ALLERGENIC
COSMETICS



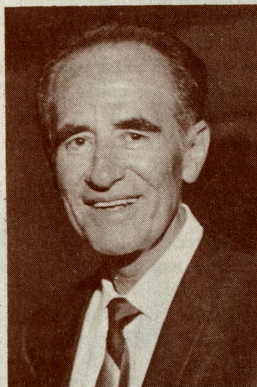
PRESCRIPTION SPECIALISTS

294-5030

56 W. SANTA CLARA

GARCIA PRINTING

TALLER DE IMPRENTA
MEXICANO



IMPRENTA - LITOGRAFIA

Servicio de INTERTIPO

★ INVITACIONES

★ CARTULINAS

★ FOLLETOS

15 AÑERAS Invitations

WEDDING INVITATIONS

Talleres de la Revista EXCENTRICO

Humberto Garcia, Director

292 - 4273

274 TERRAINE ST.

SAN JOSE, CALIF.



292-3710

799 S. First St.

San Jose

AMADO y CARMEN GARCIA
PROPS.

MEXICAN-AMERICAN HANK COCA WINS FIGHT

AGAINST LOS ANGELES POLICE AND
WINS VICTORY FOR SPANISH-
SPEAKING PEOPLE AND
OTHER ETHNIC GROUPS

The largest minority group in the State of California are those of Mexican or Spanish ancestry (over 31½ million *residents*). Los Angeles County having the greatest population of Spanish-speaking residents followed by Santa Clara County. Yet discrimination and abuses against many of the descendants of the founders of California still exist. An example of such brutality is the actions of the Los Angeles police towards one of the leading citizens of Mexican extraction in San Jose, California.

Hank Coca, born in San Jose and a long time resident of Santa Clara County and local businessman (he owns the Furniture Discount House chain in San Jose, Salinas and Fresno), stepped off a routine PSLA flight from San Jose to Los Angeles on the evening of June 23, 1970. With luggage in hand he went to the Hertz rental counter to procure a car. From that time forward Hank Coca was caught in a nightmare which he still finds hard to believe truly existed. He was ridiculed, handcuffed, humiliated, assaulted and abused by four members of the Los Angeles police department who he had never seen before in his life.

Hank Coca did nothing wrong. He had never been arrested for a felony, has an excellent business reputation and had (and still has) an abundance of identification and credit cards such as American Express, Carte Blanche, Diners, Bank of America signature card, Hertz, etc. The arresting officers, however, claimed that his California drivers license was defective since it did not show an expiration date. If a California drivers license is suspected to be defective these officers should have checked with the computer system available 24 hours a day with the Dept. of Motor Vehicles. These Los Angeles officers failed to follow the routine prescribed by the City of Los Angeles and elected to arrest Mr. Coca for reasons only known to themselves. Although Mr. Coca's identification had been checked at the Hertz counter and found to be in order with the exception of the drivers license, the Los Angeles police officers involved made no effort to verify Mr. Coca's collateral identification with those parties at the Hertz counter who had initially called the police to check the authenticity of Mr. Coca's driver's license.

While detained by the Los Angeles police

department Mr. Coca was not permitted to call his wife who by then was waiting for him at Disneyland with their children nor was he permitted to call anyone for any reason while at the Los Angeles International sub-station or the Venice precinct where he was subsequently taken. He was handcuffed with his hands to the front as he was paraded like a common criminal through the International Airport terminal and across the street to the police sub-station as hundreds of spectators watched. There he was detained for several hours without being informed of his rights and his luggage searched. Then he was handcuffed with his hands to the back and eventually he was spread eagled with two sets of handcuffs at the Venice police station. A nightstick was used on Hank Coca's person, shoulders and arms. Mr. Coca was questioned extensively as to whether he was Greek, Italian or Mexican insinuating that he was some sort of gangster or member of the underworld. Mr. Coca repeatedly asked the officers to please call his wife and let her know that he had not suffered some accident or injury, however this they refused to do, he could not call anyone and they would not call for him.

As a result of Mr. Coca's arrest his civil liberties were violated, namely the 4th Amendment to the U. S. Constitution. Mr. Coca filed a lawsuit against the Los Angeles City Police Force for false arrest, false imprisonment and assault and battery. Three years later Mr. Coca's case went to trial in the Superior Court in and for the County of Los Angeles on 9-25-73. A jury was selected consisting of six men and six women; Judge John Shea presided. Prior to the time of trial no settlement monies were offered and Hank Coca's story was discredited by all of the police officers present as being a fabrication in spite of the many witnesses produced to substantiate Mr. Coca's integrity. During the trial the Los Angeles police officers admitted that they had questioned him as to whether he was Greek, Italian or Mexican and could not give any reason why this was important to them. They admitted they did not call the Department of Motor Vehicles to try to clear Mr. Coca, furthermore they admitted that their own local police agency *had cleared* Mr. Coca from any and all suspicion in recent and/or long standing wrong doing. The testimony of Mr. Coca prevailed over the testimony of five Los Angeles police officers in consistency and credibility. After two weeks of trial a jury started its deliberation

(continued next page)



Llame Hoy Mismo Día o Noche
259-9400

Ofrecemos Servicio en Presetamos
de FHA y VA

Once Oficinas para Servirle

259-9400

1604 STORY RD.

Invita a personas que hablen
Español que visiten la oficina
en 1604 Story Road

Para servicio profesional en la
Venta y Compra de Casas
Para servir a clientes latinos

FRANK B. MORALES

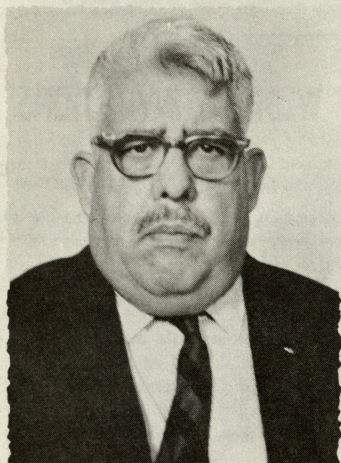
Branch Manager

JOHN JARAMILLO

VIRGINIA MEDINA

JOE MENDOZA

SAN JOSE, CALIFORNIA



POMPEYO GARCIA

Undergoes Major Surgery

Mr. Pompeyo Garcia widely known
Mexican - American leader
recently underwent major surgery in a
local hospital

For the benefit of many of his friends
he is now recovering at

BETHANY CONVALESCENT HOME
180 N. Jackson Ave. San Jose, Calif.

Publisher Humberto Garcia and Staff send
their best wishes for a speedy recovery.

EL SOMBRERO RESTAURANT



El Sombrero Restaurant
EXQUISITE MEXICAN FOOD

QUISITA COMIDA MEXICANA

Para Comer aqui o llevar a Casa

CERVEZA BIEN HELADA

Abierto de 11:00 a.m. a 10:00 p.m.

CERRADO LOS DOMINGOS

Para servirle:

Eloise, Amador, Luciano, Alicia y Roberto
Amador Tapia y Roberto Lopez, Props.

Tel. 287-2581 (En Frente de White Front) 580 Meridian

HANK COCA WINS FIGHT (CONT.)

in order to reach a verdict on October 4, 1973. Prior to this time the City of Los Angeles's attorney began to offer monies to Mr. Coca realizing that it was Mr. Coca who was telling the true story and not the police officers who had forced this dilemma upon the shoulders of Mr. Coca for their personal and private reasons. The jury deliberated until 10-9-73 and within seconds before the verdict was rendered to the court, Mr. Coca accepted a settlement offer of \$25,000.00 to insure victory not necessarily for himself and family but as he has stated "for all Spanish-speaking people and minority and ethnic groups in California." The irony of the entire affair is that little did Mr. Coca know that the jury had in effect agreed on awarding him \$265,000.00 for damages for they too believed beyond a doubt that Mr. Coca was right and in the right of every American to be free from unreasonable activities by any police agency and that Mr. Coca as well as anyone else had a right to be treated fairly and impartially irrespective of his race and/or ethnic background. Mr. Coca did obtain a great victory not only for himself but for others like him. The settlement offered and accepted has forced the City of Los Angeles and its police department to place those members of the Los Angeles police department on notice that unreasonable arrests and imprisonments suffered by Mr. Coca will not be tolerated in the future. In winning his case Mr. Coca convinced the City of Los Angeles's attorney that he had been wronged and convinced everyone in the courtroom that he had the courage and fortitude to pursue his legal remedies. Mr. Coca was motivated by his strong belief in the American way of life and that all men would be treated equally and fairly in the eyes of the law irrespective of their ethnic background.

EDITOR'S NOTE:

The monetary issue was of a secondary nature because after attorney's fees, flights, weeks of hotel and board accommodations, plus other expenses the money awarded dwindles to negligibility.

The important question is standing up for one's rights and that justice can be obtained irrespective of the color of your skin whether it's white, brown, red, yellow or black.

SELECTIVE SERVICE

SACRAMENTO — Assemblyman Alister McAlister (D-San Jose) said that although there is no draft, young men are still required to register with Selective Service.

Although inductions ceased July 1, the Military Selective Act remains intact. The annual lottery will still be held, and young men must still register within a 60-day period beginning 30 days prior to their 18th birthday.

"In addition to registering, young men have two other legal responsibilities," Assemblyman McAlister said. "They must notify local boards when they change addresses, and must carry their Selective Service cards until their liability expires.

"Anyone having questions concerning Selective Service operations or regulations can contact me directly at 272-0221."

FOR YOUR WEDDING INVITATIONS

Call 292-4273

Humberto or Bert Garcia

274 TERRAINE ST. SAN JOSE, CALIF. 95110



GALERIA INFANTIL

Presentamos en esta ocasion a la
encantadora nenita

TERESA RENEE GUTIERREZ
de 6 años de edad

Nacio en esta ciudad de San Jose

Sus padres son

Ricardo y Maria Isabel Gutierrez
(foto Mac Hernandez)



Arturo's Quiet Village

Los LUNES, JUEVES y DOMINGOS
Los Fabulosos TIJUANEROS

Los VIERNES - CARLOS CASTILLO
y Su TROPICANA !

SABADO - Orquesta del Momento Cumbre

JUEVES - NOCHE de AFICIONADOS
CON MARIACHIS !

Domingos y Jueves CONTROL REMOTO
Con Jesus Reyes Valenzuela - KOFY

EL CENTRO a DONDE ASISTEN
Las MUJERES mas BONITAS !

293 - 1010

950 S. FIRST ST.

ZALES®

JEWELERS



Sus AMIGOS en la Joyeria ZALES
le hacen esta OFERTA ESPECIAL

Ud. recibira el 10% Descuento
Si menciona este Anuncio.

MUCHOS REGALOS para NAVIDAD

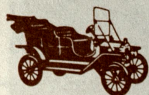
CREDITO INSTANTANEO

Leto: Sitting, Joan, Mini, Wythe and Aurora
Standing: Al, Jean, Ray, Rick and Joe.

292-4910

65 S. FIRST ST.

(Downtown) SAN JOSE



Klean Karz

287 - 9500

RODOLFO SÁNCHEZ



APOYE EL COMERCIO MEXICANO

Especializamos en Carros Limpios
de \$500 a \$1000 con Garantia



PRIETO SANCHEZ

ESQUINA CALLES 24 y E. SANTA CLARA



JOSÉ GARCIA

SAN JOSE



IRENE
 Nacio en Tulare, California
 15 años de residencia en San Jose
 atendio a la escuela
 Abraham Lincoln High

MAID OF HONOR

Dolores Maciel

BRIDESMAIDS

Maria Rodriguez

Linda Rodriguez

Rachel Ramirez

Sophie Rivas

Rachel Valtierra

Carol Valtierra

FLOWER GIRL

Sarah Rodriguez

BEST MAN

Jesus Moran

USHERS

Louie. Luna

Baudelio Rodriguez

Abraham Rodriguez

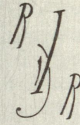
Wayne Rivas

Gilbert Valtierra

Raul Gutierrez

RING BEARER

Mike Grijalba, Jr.



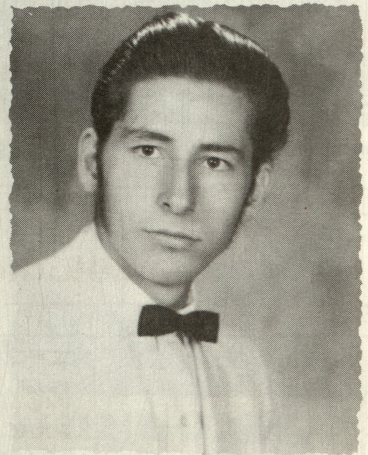
*Mrs. Anita Valtierra
 Mr. and Mrs. Baudelio Rodriguez
 request the honour of your presence
 at the marriage of their
 daughter and son*

Irene Valtierra

and

Rogelio Rodriguez

*On Saturday, November the seventeenth, nineteen
 hundred and seventy-three, at two
 o'clock in the afternoon
 Saint Patrick's Church
 Santa Clara and Eight Street
 San Jose, California*

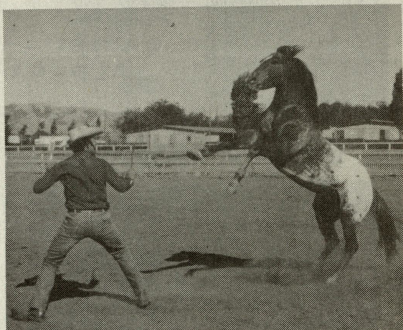


ROGELIO

*Nacio en Jalpa, Zacatecas
 10 años de residencia en San Jose
 Atendio a la escuela
 San Jose High*



**El Charro BENJAMIN AVALOS
y su caballo el 7 MARES**



Las fotos fueron tomadas en el Desfile del 16 de Septiembre en esta ciudad Benjamin es originario de Atotonilco, Jal. Mexico. Su caballo el 7 Mares fue entrenado a hacer un sinnúmero de suertes por el mismo. EXITOS !

El Excentrico

PLEASE REMIT \$4.50

Check— Money Order—
FOR ONE YEAR'S SUBSCRIPTION
274 Terraine St. San Jose, Calif. 95110

NAME _____

ADDRESS _____

CITY _____ STATE _____ ZIP _____

— SUBSCRIPTION BLANK —



**A. ALAN
ALAMEDA**

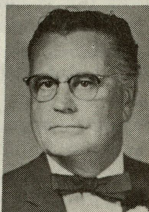
AGENCIA DE INHUMACIONES

Mission Chapel
RANCADORE & ALAMEDA

SIRVIENDO A LA COLONIA DESDE 1933

EN QUIEN PUEDE UD,
DEPENDER
EMBALSAMADORES
REGISTRADOS

ABIERTO 24 HORAS
SE
HABLA ESPAÑOL



**ALAN A.
ALAMEDA**

TELEFONO 293-0073 600 S. 2ND ST. SAN JOSE, CA.



GALERIA DE LUCHADORES



Sra. Josefina Guerrero

Desde hace tiempo he venido publicando en EL EXCENTRICO la Galeria de Luchadores, poniendo como ejemplo a personas que se han esforzado en la vida para lograr superar las barreras que han encontrado en su camino hacia las distintas metas que se han trazado.

Me he referida siempre a personas del sexo masculino, no quiere decir esto, que pase por alto los meritos que tienen muchas personas del sexo femenino; no, todo lo contrario, estoy seguro que la mujer tiene tantos o mas meritos que el hombre en la lucha por la vida.

En esta ocasion, entra en la Galeria de Luchadores, la senora Josefina Guerrero. Ella nacio en Chicago, Ill. Cuando apenas tenia dos anos de edad, fallecio su padre, dejando a su madre con cuatro ninas y un varoncito; Josefina era la mas pequena.

En 1921 la familia se radico en Milpitas, California, en este lugar Josefina hizo su Grammar School. Su hermano mayor ya trabajaba y ayudaba con los pastos de la casa, pero Josefina no podia seguir estudiando por que no habia con que sostener sus estudios. A los trece anos empezo a trabajar en

las canerias, al salir de su trabajo estudiaba en la escuela nocturna, en la escuela aprendio a manejar maquinas de oficina, contabilidad, archivo, teneduria de libros e Ingles; el Espanol lo aprendio en su casa con su familia, lo habla, lo lee y lo escribe con propiedad.

Algun tiempo despues se establecio el negocio de limpieza de ropa, cleaners, durante doce anos atendio su negocio y lo tuvo que dejar durante la segunda guerra mundial, fue a trabajar en una planta donde hacian turbinas para los barcos Liberty. Despues trabajo durante tres anos en una joyeria de San Jose. Siempre que tenia oportunidad y que sus horas de trabajo se lo permitian, iba a estudiar a la escuela nocturna.

En 1947 empezo a trabajar en la Oficina Postal de Milpitas como empleado sustituto, en este puesto trabajo un ano, al darse cuenta sus superiores que era una persona competente, la nombraron empleado permanente en 1948, en esta categoria trabajo hasta el ano de 1966, en ese ano fue promovida al puesto de Post Master Assistant, ha desempeñado este puesto hasta el mes de abril de 1973, en esa fecha fue nombrada oficial encargado de la oficina, ha desempeñado el trabajo de Post Master en Milpitas, desde el mes de abril hasta la fecha, con anterioridad ya lo habia desempeñado, cuando por alguna razon no estaba presente el Post Master.

Estas promociones o ascensos los ha logrado gracias al empeno que ha puesto en su trabajo y a los estudios que ha hecho cada vez que ha tenido la oportunidad. Esto lo acredita con catorce certificados que tiene en estudios para el servicio postal.

La Sra. Josefina Guerrero ha dedicado veintiseis anos de su vida al Servicio Postal. Ha puesto entusiasmo, dedicacion, competencia y honradez.

Su meta es llegar a ser Post Master de Milpitas, no como un favoritismo, mas bien como un derecho, haciendo honor a la justicia. Lo injusto es que no se tome en cuenta 26 anos de servicio intachable, respaldados por la lealdad, la capacidad y la honradez.

Josefina tuvo la pena de quedar viuda en este ano, su esposo murio de un ataque cardiaco despues de un matrimonio de 25 anos de felicidad.

La senora Guerrero conserva un gran carino en la vida, el de su mamacita que todavia vive y sabe que tiene el carino y los cuidados de su hija Josefina.

Personalmente puedo decir que conoci a la Sra. Guerrero hace 20 anos y durante todo este tiempo, siempre la he encontrado en las

(continua en la siguiente plana)

Saldaña (CONT.).....

reuniones que se hacen para tratar asuntos en los que se trabaja por el beneficio de la comunidad, ella pertenece a grupos y organizaciones de servicio social en various lugares del Condado de Santa Clara.

Obtenga su Revista
EXCENTRICO en las tiendas
que aqui se anuncian

MADAM ZORA

ADIVINADORA



Posee Gran sabiduria
para ayudarle en
todos sus Problemas
**SALUD - AMOR
NEGOCIOS
ENFERMEDAD
TRABAJO**

295 - 6210

144 S. Second St.

AGENCIA de PROPIEDADES



VENTA DE CASAS

Todas Clases - Todos Tamaños

A todos Precios!

LLAME HOY MISMO

JOSE J. ALVARADO

297-1339 1190 E. Santa Clara St.

SAN JOSE BEAUTY COLLEGE

156 S. SECOND STREET

SAN JOSE, CA.

PHONE 298 - 4388



HAIR STYLES GALORE

TUESDAY, WEDNESDAY and THURSDAY SPECIALS

PERMANENTS 1/2 PRICE

| | | | |
|--------------|-------------|--------------|-----------|
| REG. \$10.00 | ONLY \$5.00 | REG. \$15.00 | " \$8.75 |
| \$12.50 | " \$6.25 | \$20.00 | " \$10.00 |
| \$15.00 | " \$7.50 | | |

INCLUDES COMPLETE HAIRCUT AND SHAMPOO SET

ENROLLMENTS NOW BEING ACCEPTED

FOR BEGINNING CLASSES

For Your Appointment

Phone 298 - 4388

All Work Done by Students

HOURS: 9:15 a. m. to 3:00 p. m. TUES. thru FRIDAY

FREE PARKING

3:00 a. m. to 3:00 p. m. SATURDAYS

Adjacent to Building



Club San Felipe



Candy Veliz

There's a lot of talk on let's impeach Nixon issue, but to impeach a president he has to commit treason or bribery and President Nixon has done none of these; therefore, the chances of President Nixon being impeached are very doubtful, and his removal from office. No way!!!

ALVARADO - OLMOS

Hiram "Red" Alvarado from Pearsall, Texas, and Alice Almos from Mt. View became Mr. and Mrs. on Friday, the 19th of this month, in San Jose. Red and Alice will establish their home in Pearsall, Texas. Our congratulations to Red and Alice and we hope that they have a lifetime of happiness.

AMADOR

Amador Urrabazo will wed a lovely Miss from Nogales, Sonora Mexico. I predicted that he was going to marry a mejicanita and sure enough it will happen. Congratulations to the soon-to-wed couple.

WELFARE

Most of what you read below was compiled by the committee on political education:

Fact No. 1: People wind up on welfare, not because they are cheats or loafers, but because they are poor.

Fact No. 2: That of the 15 million on welfare, two million are aged, permanently disabled or blind. And three million mothers. That's five million, but, what about the other ten million which constitute millions of able-body men and women.

Fact No. 3: Is that nobody is getting rich on welfare. There is no question about that.

Fact No. 4: Cheating on welfare is not rampant, but minimal. They say that probably less lying and cheating goes on in the welfare department than in the Internal Revenue Department. That might be so, but that's because 15 million more participate in the Internal Revenue Department than in welfare.

Fact No. 5: Welfare mothers are not having babies just to collect extra money. Nearly 70 per cent of all children on welfare

are legitimate according to H.E.U.; they failed to say anything about the other 40 per cent.

Fact No. 6: The welfare rolls are not made up mostly of blacks, 48 per cent are whites, 43 per cent are black and the rest are orientals, American Indians and other Ethnic groups.

They hope that this report will help reduce bigotry and clear some misunderstanding.

YOU MIGHT BE NEXT

Still the extra ten million bother me.

IDA'S TUXEDO RENTAL

292 - 9102

380 S. FIRST ST.

BLACK SUIT
Directors Coat and Vest
Full Dress Suit
Cutaway Coats and Vests

RED, WHITE, BLUE
BLACK & GRAY
KING GEORGE - TOM JONES

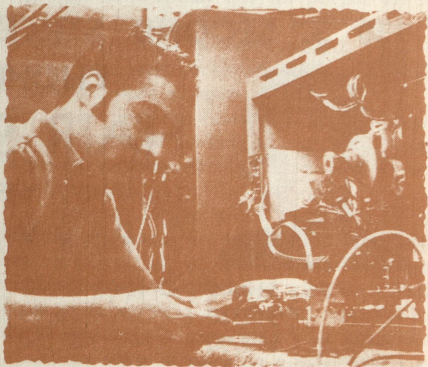
Regular Hours
9 A.M. to 6 P.M.
Mon., Thurs., Fri.
9 A.M. to 9 P.M.
Sat. 8 A.M. to 5 P.M.

INCLUDES SHIRT,
TIE, CUFF LINKS,
CUMMERBUNDS,
STUDS AND
SUSPENDERS



We Rent and Sell Santa Claus Suits

S. O. S. TV



Este Anuncio le ahorrara \$50.00 en la Compra de un Televisor Nuevo

S. O. S. Para SERVICIO GARANTIZADO

Adaptamos Convertidores de UHF

Para el Canal 20, 36 y 44

Propuestos GRATIS en nuestro taller

SERGIO VELASCO, Prop.

998-8344

874 E. Santa Clara St.

MOONLITE CABINETS

Built To Your Specifications
RESIDENTIAL - COMMERCIAL
• VANITIES • BARS • BOOKCASES
FORMICA TOPS - PLASTIC LAMINATES
CALL TAVO FOR FREE ESTIMATES

578-2414

212 GOBLE LANE

SAN JOSE

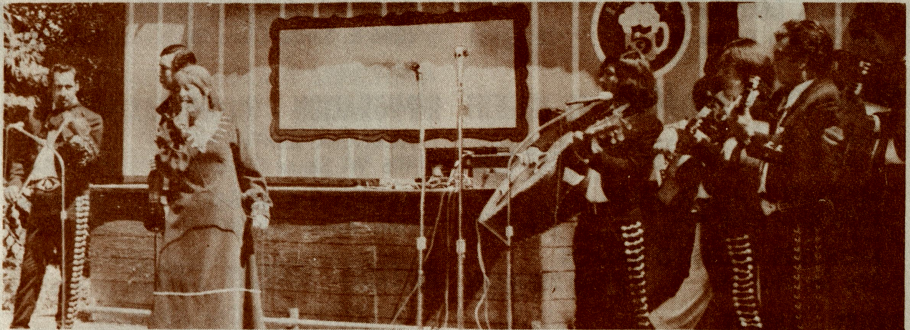
★★

LATINO AMERICANO
Hable a TAVO en Castellano
Moderna Fabricacion
Conforme a la Orden Dada
Casi eterna duracion
y por Precio Razonable
Y recuerde donde construye
TAVO

Luce y no se ve un clavo.

★★

NUEVOS TRIUNFOS para ALICIA "LA PALOMA"



La despanpanante ALICIA se encuentra contentisima ya que todas sus grabaciones se agotaron y tubieron que imprimirse

muchisimos mas, debi.lio a la gran demanda ESTE PENDIENTE proxicamente saldran al mercado sus mas recientes grabaciones.



En la grafica el popular ART MARTINEZ y parte del atento personal.

ART MARTINEZ

— MEN'S WEAR —

Special SALE on Suits!

\$39.95 and Up

SPORT COATS \$24.95 and Up
SAVE UP to 1/2 OFF

Use our Lay Away Plan - First National
Master Charge or Bank of America

HOURS: 9:30 a.m. - 5:30 p.m.
Thursday and Friday til' 9:00 p.m.

TWO STORES TO SERVE YOU

293-3236

86 S. FIRST ST.

OAKRIDGE MALL

933 Blossom Hill Rd.

DIRECTORY SERVICES

ALFOMBRAS - CARPETS

MONARCH CARPETS & DRAPES
530 W. San Carlos St. 295-8484

ARTICULOS - ARTICLES

RAMONA'S WIGS & BOUTIQUE
153 E. Julian St. 275-1906

ARTICULOS RELIJIOSOS

BOTANICA SANTA BARBARA
791 So. First St. 295-2505

AUTOS (REPARACION DE) REPAIRS

RUDY'S MACHINE SHOP
60 So. San Pedro St. 287-3431

AUTOS (VENTA DE) SALES

KLEAN KARZ
1160 E. Santa Clara St. 287-9500

MICHAEL'S AUTO SALES
1898 Alum Rock Ave. 926-5155

MOTORES GILBERTO RAMOS
798 So. First St. 288-7670

BAILLES - DANCES

AMBER ROOM
448 W. Santa Clara St. 998-9379

BARBERIAS - BARBER SHOPS

JOE'S HAIR STYLIST
125 Post St. 295-9550

LA ELEGANCIA—Johnny Torres
1183 E. Santa Clara St. 293-3486

CASAS DE VENTA - HOMES FOR SALE

ALLSTATE REALTORS
2110 El Camino Real, S.C. 984-5450

CASAS FUNEBRES - FUNERAL HOMES

DOWDLE & MANRIQUEZ MORTUARY
Lena Manriquez Gomez
1066 So. 2nd St. 293-3747

DISCOS - MUSIC RECORDS

DE LA ROSA LATIN AMER. IMPORTS
95 So. Market St. 297-4976

MUSICA LATINA, INC.
85 So. 2nd St. 289-9920

DISTRUIDORES - FOOD DISTRIBUTORS

LA FIESTA WHOLESALE
MEXICAN FOODS
48 River St. 292-1729

ESCUELA PARA NIÑOS

STORY ROAD PRESCHOOL
14845 Story Rd. 923-8616

FARMACIAS - PHARMACIES

MODERNE DRUG CO.
2nd & Santa Clara Sts. CY3-7500

UNION RX DRUGS
1011 Lincoln Ave. 294-6003

FLORERIAS - FLOWER SHOPS

GLORIA'S FLOWER SHOP
1246 E. Santa Clara St. 286-6280

IMMIGRACION - INCOME TAX SERVICE

AGENCIA ZERTUCHE 294-0184
406 W. Santa Clara St. 295-0345

ARRESTO & SONS 296-9104
1045 Alviso St., S.C., Ca. 241-8866

JOYERIAS - JEWELRY STORES

LA JOYA CUSTOM JEWELERS
307-A Eastridge Shopping Ctr. 238-1011
80 W. San Carlos St. 298-2423
18472 Prospect Rd., Saratoga 257-7557

LO MONACO'S JEWELERS
2904 Alum Rock Ave. 251-4100

LLAVES HECHAS - KEYS MADE

THE LOCK SHOP & KEYS
650 North 10th St. 292-3266

MAQUINAS DE COSER - SEWING MACH.

EAST VALLEY VACUUM & SEWING
CENTER, 1124 So. King Rd. 923-7270

MERCANCIA (TODAS CLASES)

MARSAL'S HOUSE OF SURPLUS
124 E. Santa Clara St. 293-3222

MUEBLERIAS - FURNITURE STORES

FURNITURE DISCOUNT HOUSE
82 E. Santa Clara St. 297-9486

GIANT FURNITURE WAREHOUSE
2017 S. Monterey Rd. 298-1991

PUERTAS - DOORS

CARLOS SCREEN SHOP
Esq. Story & McLaughlin 292-8141

RECETAS - PRESCRIPTIONS

MODERNE DRUG CO.
2nd & Santa Clara Sts. 293-7500

REDUCIR - REDUCING

FEMINIQUE REDUCING BOUTIQUE
233 So. White Rd. 272-2540

RESTAURANTES - RESTAURANTS

ACAPULCO RESTAURANT
233-K So. White Rd. 259-9933

CASA ARCE RESTAURANT
2687 Story Rd. 251-9070

CHAPALA TAQUERIA Y LONCHERIA
1179 E. Santa Clara St. 297-9798

DALE & REYES CAFE
1614 E. Santa Clara St. 259-9952

EL NUEVO MICHOACAN
131 W. Santa Clara St. 293-3663

MARTHA'S PLACE RESTAURANTE
1005 Lincoln Ave. 298-5865

SALAS DE BELLEZA - BEAUTY SALONS

AMY'S SENTER PLAZA BEAUTY
SALON, 4274 Senter Rd. 226-7860

DUMAS WIG & SUPPLY CO.
14127 Story & White 251-9932

HAIR CARE BEAUTY SALON
1053 So. White Rd. 258-4103

PAUL ANDREWS BEAUTY SALON
40 So. White Rr. (Rosario) 251-0669

SIMON'S BEAUTY SALON
1210 E. Santa Clara St. 295-5391

YOSHI'S BEAUTY SALON
1141 So. King Rd.
Tropicana Shopping Center 259-1173

TAMALES - PAN MEXICANO

CASA VICKY
35 So. Market St. 275-9586

TAPICERIAS - UPHOLSTERY

IMPERIAL UPHOLSTERY
1600 E. Santa Clara St. 258-7752

TAQUERIAS - TACO PLACES

CHAPALA TAQUERIA Y LONCHERIA
1179 E. Santa Clara St. 297-9798

MARTINEZ FOOD MARKET
350 W. St. John St. 287-5399

TAVERNAS - TAVERNS

FERNANDO'S HIDE-AWAY
1347 E. Julian St. 293-9788

MESA'S PLACE
93 Willow St. 998-9009

MI TEJANITA TAVERNA
84 N. Market St. 295-0125

LICORERIAS - LIQUOR STORES

J B LIQUORS
1096 McLaughlin Rd. 998-9734

TIENDAS DE ABARROTES - FOOD STORES

A. & J. MARKET
98 Sunol St.

EL NUEVO CHAPARRAL SUPER MKT.
1001 E. Santa Clara St. 998-8028

TRAJES - SUITS

BERG'S
52 So. First St. 295-0868

VESTIDOS - DRESSES

MARGLADS BRIDAL SALON
1202 The Alameda 294-0755

RABINS FASHIONS
323 Eastridge Mall
Eastridge Shopping Center 238-2424

SIMON'S BEAUTY SALON



TEDDY

Tel. 295-5391 - 1210 E. Santa Clara St.

Salon de Belleza
Mexicano

Complete Beauty
SERVICE

Open Sunday
9:00 a.m. to 3:00 p.m.



RUBEN
FLORES



CAUSA Y MOVIMIENTO DE UNA EPOCA

Si es por medio de la voluntad, por la cual el hombre pone en práctica sus actos inspirados por el albedrío; es por medio de la inteligencia por la cual el hombre capta las condiciones y las necesidades sociales y crea entonces los procesos que transforman los ambientes sociales de la humanidad.

Las actividades de nuestra gente, en todos los planes sociales que le son de su esfera social; son dignas de la atención de cada uno de los miembros con uso de razón dentro de nuestra comunidad. Fue por esto que diriji mis pasos a la oficina de LA UNITED FARM WORKERS situada en el numero 937 de la calle Locust aquí en San Jose. Al llegar me recibe el Sr. Gerardo Ramos; persona modesta y sencilla en su conversacion, pero de una voluntad fuerte para las grandes luchas. Después de invitarme a pasar; mi atención se reconcentro luego en los adornos de la pared con figuras simbolicas del trabajo del campo y las imágenes de Emiliano Zapata y de Cesar Chavez. Tal parece que esto impreciona al que llega dejando en la mente la idea de una lucha que se desarroya en los campos agricolas de CALIFORNIA. Al grano señor . . . y a lo que vine; deseo escribir algo en el EXCENTRICO basado en la lucha por la cual trabaja Cesar Chavez; puede Ud. darme algunos datos sobre este particular? Desde luego que si me contesta Ramos y luego me extiende unos folletos y unos periodicos diciendome: aqui tiene Ud. para que se documente y tenga material con que escribir su articulo. Al comenzar a leer los acontecimientos de lo sucedido en los campos; me indigne y ya no seguí leyendo acerca de las maniobras sucias que han usado las compañías que explotan el negocio del campo. Además de los sufrimientos de los campesinos todavía tuvo que nutrirse el movimiento con la sangre de las victimas de los explotadores que enlutecieron los hogares de los campesinos. Sinembargo; a pesar que no es la primera lucha que se hace en pro del campesinado en CALIFORNIA, si es la mas

positiva que se ha desarroyado con el campesino actual que sigue a su infatigable lider Cesar Chavez. Chavez nacio en Yuma Arizona; como quien dice entre Mexico y ESTADOS UNIDOS, tal parece que el destino le habia reservado un escenario en el cual tendria que luchar por los campesinos que vendrian del sur de la frontera y de los nacidos en este pais.

Los deseos de ser util y encontrar el respaldo necesario para la idea que acariciaba en su alma, lo encaminaron a San Jose en donde fue de los miembros activos del CSO (ORGANIZACION AL SERVICIO DE LA COMUNIDAD) organismo en el cual los mexicanos del sur de frontera y los mexicanos por descendencia, lograron crear un lazo unificador ante el problema domestico de los nuestros Pero Cesar Chavez tenia que encontrar la fuerza necesaria que respondiera a los anhelos de los campesinos y se separo del CSO para crear el organismo que promoviera la justicia para el campesino.

Asia nacio la organizacion llamada UNITED FARM WORKERS ante los ojos de la nacion mas poderosa; así nacio el movimiento del trabajador del campo mas positivo en este pais dirijido hábilmente por las gentes que han seguido a su infatigable lider Cesar Chavez, por los campos de la injusticia en donde los poderosos han creado un sistema enviado a la explotacion de la tierra en donde el campesino ha resultado perjudicado, como victima de la ambicion indecorosa de los señores de las empresas del rancho.

En todo proceso se manifiesta; la oposicion a lo positivo y a lo negativo; sin una contradiccion no hay proceso. En el proceso historico de la lucha del trabajador del campo ha sobrado el pro y el contra dándose lugar a que se desarroye dicho proceso al lado de la justicia.

En contra de un sistema arraigado de injusticia; en contra de actos caracteristicos que han sido heredados por una clase de gente que existio entre la burguesia apesotosa de epocas pasadas; se levanta la lucha del movimiento iniciado por CESAR CHAVEZ dirijido a la consciencia nacional, para que quede la UNITED FARM WORKERS como otro pilar que sostenga la ciudadanía democratica de este pais.

Que la gente ignorante que ha mirado con indiferencia la lucha del campo, comprenda que no tan solo los comunistas han saltado en defensa de los derechos de los trabajadores; tambien EL PAPA LEON XIII en la enciclica RERUM NOVARUM dejo bien

(continua en la siguiente plana)

*The children of
Mr. & Mrs. Apolonio Flores, Sr.
invite you to share in the joy
of the
NUPTIAL MASS
of their*

*50th GOLDEN ANNIVERSARY
on Sunday, the twenty-eighth of October,
nineteen hundred and seventy-three,
at three o'clock in the afternoon
SAINT JOSEPH'S CHURCH
55 W. San Fernando St.
San Jose, California*

*Rosemary
daughter of
Apolonio and Sofia Flores
and
Victor Manuel
son of
Francisco and Aurora Madero
welcome you in the Sacrament of Holy
Matrimony on Sunday
the twenty-eighth of October
nineteen hundred and seventy-three
at three o'clock in the afternoon
SAINT JOSEPH'S CHURCH
55 W. San Fernando St.
San Jose, California*

CAL FOODS

★ DELICATESSEN ★ and TORTILLA FACTORY

Especializamos en TORTILLAS de HARINA!

TAMALES — MENUDO PAN CALIENTITO

(Diariamente)

★ HOT FOOD TO GO ★

ACEPTAMOS ESTAMPILLAS DE COMIDA

Abierto de LUNES a VIERNES 7:00a.m. a 9:00p.m.
SABADOS y DOMINGOS de 7:00a.m. a 8:00p.m.

195 S. 28th ST.

**Esquina de las calles
28 y SAN ANTONIO**

CAUSA y MOVIMIENTO(CONT.)

definidos los derechos de los trabajadores y también los demócratas han hecho fuerte a este país reconociendo los derechos de los trabajadores y luchando por estos derechos. Que se apliquen dichos principios en defensa de toda causa justa en favor de todos los trabajadores.

Las empresas productoras, queriendo obstaculizar la marcha de la union campesina fortalecida con la sangre de JUAN DE LA CRUZ Y DE NAGI MOHSIN DAIFULLAH les ofrecieron un contratillo a los teamsters; union que controla trabajos de enlatadoras (CANERIAS); camiones transportadores de carga y asta algunos trabajos de restaurant. Esta medida arbitraria de entregarle contratos a una organizacion que nada tiene que ver con el trabajador del campo; que nunca se ha identificado autenticamente como defensora del trabajador del campo; es un acto mañoso de las coapañas para desviar la justicia hacia el enredo tramposo de las maniobras sucias. Que se puede esperar de una organizacion de cuyo jefe apellidado HOFA haya sido sentenciado a 5 años de carcel conducta sucia?

Lector: tu ayuda por pequeña que sea; es valiosa y se te agradece tu voluntad aunque sea de a 10 centavos. Envía tu donativo para la ayuda del mantenimiento de la oficina aquí en SAN JOSE A LOCUST #937.

For Your
WEDDING INVITATIONS

Call 292-4273

Humberto or Bert Garcia

274 TERRAINE ST. SAN JOSE, CALIF. 95110



LAS CAZUELAS

Aqui Encontrara el MENU
mas Extenso y Variado de
toda la Bahia

Lo Mas Selecto y Delicioso
En Comidas Mexicanas

Carmen Gonzalez, Prop.

297-6370 30 S. SECOND ST.

Jess Garage

Taller Mexicano de Mecanica



JESS IZQUIERDO, Prop.
ELECTRONIC SCOPE TUNE-UP
COMPLETE OVERHAUL

Brakes - Generators - Starters

Lunes a Sabado 8:00 a 6:00 p.m.

Master Charge Plan Bank Americard
First National Card

FREE TOWING SERVICE

295-3334 115 S. 28th St.

PACIFIC TELEPHONE

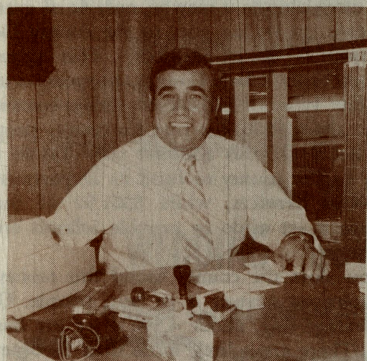


An Equal Opportunity
Employer

Pink Elephant Mkt

2 TIENDAS para SERVIRLE A USTED

Con Una Linea Completa de PRODUCTOS MEXICANOS



FRANK RIVERA



MANUEL AUSTIN



DANIEL SALAZAR

**Personalized Service
Food Stamps Accepted
HOT TORTILLAS Every
Hour
BEER & WINE**

No. 1 PINK ELEPHANT MKT.

400 S. King Road 272-2446

No. 2 Hyde Park-Pink Elephant

1098 N. First Street

275 - 1480 275 - 1485





◆
**Mary Bartle
Saunders**

PUBLIC WELFARE, A Many Sided Subject

Public Welfare conjures up a different image in the mind of each of us. Very often the image is definitely a negative one.

The stigma of being poor enough to need public assistance has existed since this country began, and before that, in England where the Poor Laws were enacted in 1601 to protect the "have's" from the "have-not's". The poor and destitute were looked upon as being morally weak failures, lacking in the virtues of thrift and industry. To preclude any threat to the good people, the pauper, the disabled, the mentally ill, and many unfortunate, abandoned, and orphaned children were locked away in Almshouses, for they were believed to be beyond all hope of redemption. Vestiges of this regrettable attitude persist even today, in the enlightened 1970's!

In the mid-1800's, in New England, a movement to promote reforms was begun in the area of granting help to the insane, the blind, the deaf, and to convicts, all of whom were confined under conditions that were indescribably barbaric. Unfortunately, President Franklin Pierce vetoed, on constitutional grounds, a bill to provide land for the care and training of the insane and the blind. The president believed that the responsibility for the care of the needy belonged to the states and not to the federal government.

This precedent stood for eighty years, or until 1921, when the Maternity and Infancy Act was passed granting Federal money to the states to fight infant mortality. The Act was short lived. Twelve years later the depression revived and strengthened Federal acceptance of its responsibility for social welfare when the public need of 15 million unemployed exceeded the limited funds of various private organizations.

The five part Federal Emergency Relief Act of 1933 was first on the still growing list of measures enacted by the Congress of the United States to aid the needy. Two years later, in 1935, a second milestone, the Economic Security Bill, or the Social Security

Act, became part of the Law of the Land. It included three-fold benefits. First: old-age insurance and unemployment compensation; second, aid to the needy blind, dependant children and the aged; and, third, public health services, vocational rehabilitation, maternal and child health and welfare services.

So much for past history. What about now, today? What is being done, and how much does it cost the property taxpayer?

The later question is the easier to answer. In the state of California the average public welfare cost to the fifty-eight counties is 6¢ of every property tax dollar collected, with a spread of from 2c to 16c. In Santa Clara County, the cost is right at the state average. Yes, incredible as it may be, only 6c of every property tax dollar goes to the county Department of Social Services! This means, that, in Santa Clara County, property with a market value of \$25,000.00, today, costs its owner about \$580.00 a year for county property taxes. Of this \$580.00 only \$34.80 is spent by the county to fund its Department of Social Services, while \$361.92 of that amount is set aside to provide schools and education.

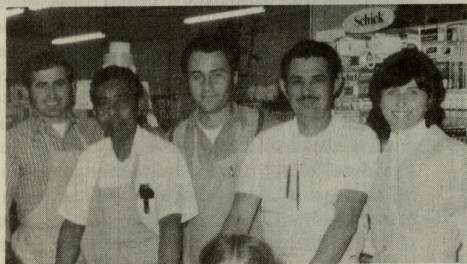
How does the county spend this money? The obvious answer is to help people. On an average day, about 4,500 cases are handled. There are a little more than 1000 new cases a month, but the turnover is high, two years being the average length of time a family is on welfare. Two-thirds of those on welfare are there for the first time, while the remainder have been on the rolls before. Seventy per cent of the people are children, too young to work, or still students. Fifteen per cent of the people are aged, blind, or otherwise disabled. Fifteen per cent of the people are able to accept employment, if and when work becomes available.

The report for fiscal 1972-1973 has recently been released. Here, for those who are interested in facts and figures, are the statistical compilations from July 1, 1972, to June 30, 1973.

1,160,000 population of Santa Clara County as of February 1973. 91,895 monthly average of persons who received financial aid. This figure is 8.1% of the average county population. Of the approximate 139.4 million dollars spent in Santa Clara County for welfare: 47% was subsidized by the federal government, 29% was subsidized by the state of California, and 24% was paid for by the county of Santa Clara. Ethnically, the breakdown of those receiving all types of aid

(continued next page)

DOS SUPER MARKETS para SERVIRLE MEJOR!



Completo Surtido de Verduras

CARNES FRESCAS

Productos Importados de Mexico
y Sud America

Abiertos 9:00 a.m. a 8:00 p.m.

Domingos 9:00 a 7:00 p.m.

El Nuevo CHAPARRAL MKT. Tel 998-8028 1010 E. Santa Clara St.
(Esquina 21 y E. Santa Clara Sts.)

THRIFTY MARKET Tel 294-9151 1001 E. Santa Clara St.

For the BRIDE ...

On Your Most Special Day

WEDDING GOWNS \$39.99 to \$119.99

Gowns for BRIDESMAIDS and MOTHERS of the Bride



We Specialize in Presentations

Open Daily till 9:30 p.m.
Sunday 12:00 to 5:00 p.m.

ALL BANK CHARGES



Tel. 238 - 2424

323 EASTRIDGE MALL

Upper Level

OLYMPIC DRIVING SCHOOL

Damos Lecciones desde su Casa o
desde su Trabajo.

LOS 7 DIAS de la SEMANA
DIA o de NOCHE

- NO CONTRACTS OR OBLIGATIONS
TO TAKE A SET COURSE
- PRIVATE PERSONAL LESSONS
- PARKING MADE EASY
- SPECIAL TEEN-AGE PROGRAM
- FREE LEARNERS PERMIT



Tel. 293 - 2700

549 STOCKTON AVE.

SAN JOSE, CALIF.

PUBLIC WELFARE(CONT.)

is: 76.77% white, 17.52% spanish surname, 1.7% black, and 4.01% others. So much for facts, figures, and cold statistics!

What exactly is the Department of Social Services of Santa Clara County? What is its function? How does it help? Does the staff of the Department "have a heart", or are all employees unsympathetic, cold blooded, unemphatic, and uncaring?

Basically, the Department provides public assistance and social services to those persons who prove their eligibility. For most, this is a humiliating experience. One does not brag about being a recipient of public charity, be he child or adult.

Children, because they are unequipped to live with the shame of being on the "poor rolls", come to resent and to blame their parents for their humiliation, forgetting that the situation is very often beyond the control of the parent, usually a woman alone. One-third of the children receiving aid are illegitimate, which may also cause friction and hostility.

The longer a wage earner must accept his monthly dole from the county for the support of his family, the more despondent and desperate he becomes. In his own private thoughts he sees himself as a failure in the eyes of his loved ones, of his family, and of his friends. It requires great courage to try again and again to find a job, when the fear of refusal gnaws at one's insides. For his family, his sanity, and his own self-respect, he cannot give up. He cannot afford the luxury of self-pity.

The use of "he" is figurative, because the vast majority of the unemployed heads of household are women alone, who face problems compounded by their minor children who usually prevent their working. When work is found, the cost of a baby sitter almost equals the meager wage.

To be eligible, one must be destitute or very nearly so, depending upon the type of assistance being applied for. In 1972 California's poverty level was defined as being less than \$2000.00 for one person per year, or about \$166.00 a month, and less than \$3000.00 a year for families regardless of size, or \$250.00 per month. Further, California has a second classification for its poor, the deprivation level, which is defined as being less than \$3000.00 a year, or \$250.00 a month, for a single person, and for families, less than \$5000.00 a year, or \$416.00 a month.

As over half of the case load per month

is concerned with Aid to Families with Dependent Children (AFDC), we'll begin here. In addition to having the net adjusted family income at the stipulated level or below it, to qualify, the children and parents combined may not own real property over \$5000.00 assessed value, less any encumbrances. They may not own liquid assets valued at more than \$600.00. A long form must be filled out by the applicant, the child's parent or guardian, who must also present proof of all statements made on the form and swear to their veracity. For example, he must present: rent and utility receipts, wage stubs, property tax assessment, citizenship papers, car registration, insurance policies, check and savings account bank books, all stock certificates or bonds of any kind, marriage and birth certificates, and a Social Security number for each member of the family, even infants. If the father is unemployed, proof must be presented that he and his wife have registered with the State Department of Human Resources Development, which will be known as the Employment Development Department after 1 January 1974. Its function is to act as an employment agency. Mothers of children under six years of age are exempted so that they can care for their children at home, as the cost of day care very often exceeds her potential wage.

Another way to look at AFDC would be this—the aid is given to the dependent child, not his parents, for as long as that child is dependent. A dependent child is one who has been deprived of support or care due to death, or the continued absence from the home of one or both of his parents, or is either physically or mentally incapacitated, or if his parents or guardian are unemployed. Between sixteen and his twenty-first birthday, the child must show proof that he is a full time student. A child under twenty-one who is married is ineligible for AFDC aid. Once a child reaches age eighteen, in California, he is an adult, and is no longer eligible for aid as a dependant child. After age eighteen, the new adult may qualify for aid under one of the other programs.

Under AFDC, a family which is deemed eligible for a cash grant in aid receives a rigidly controlled amount, less deductions when applicable, that goes from \$120.00 per month maximum for one person, through \$290.00 per month maximum for a family of four, to the very maximum of \$516.00 for a family of ten or more each month. The average payment is made to families of be-

(continued next page)



RICK GUAM INN

All Week DANCING

Monday, Tues. & Wed. JAM SESSION

Thursday, Fri. & Saturday ROCK MUSIC

"JUSTICE" ROCK BAND

Dance Contest every Thursday

\$20.00 PRIZE!

SUNDAY — LATIN MUSIC

From 5 to 9:00 p.m.

LOS DOMINOS ORCHESTRA

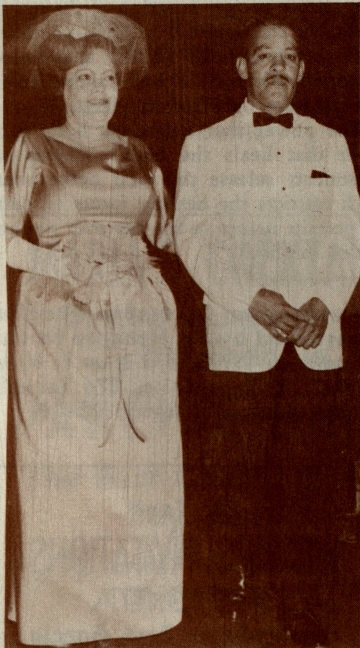
(FREE FOOD Every SUNDAY)

— The BEST in MIXED DRINKS —

Tel. 258-7531

(Payless Shopping Center)

301-A S. Capitol Ave.



R
F
L
R

25th ANNIVERSARY

Rachael Medina and Sylvia Moreno
request the honour of your presence at the

25th ANNIVERSARY

WEDDING RECEPTION

of

ROBERT and ELOISE RODARTE

On Saturday, the tenth of November, nineteen
hundred and seventy-three, at three o'clock
in the afternoon

Dancing from 8:00 to 12:00 p.m.

ELOISE

Was born in Corona, California

ROBERT

Hails from San Gabriel, California

This couple exchanged marriage vows
here in San Jose.

PUBLIC WELFARE (CONT.)

tween three and five people. California ranks twelfth nationwide in its generosity to its poor.

If you, the reader, are, for example, a member of a family of four earning \$12,000.00 a year, try to imagine providing all the needs of your family on about one-third of your present income. Many things you take for granted would have to be eliminated, such as: all of your savings and liquid assets; the luxury of buying new clothes in the latest style whenever the need occurs; new shoes, several pair at a time for all; when the children's shoes are outgrown, they are naturally given away and replaced with new proper fitting ones. (They are never handed down to a younger child, as everyone knows how bad for the feet this can be!); the luxury of eating out or going to a movie or other public event; buying magazines and perhaps the daily newspaper; extra toys for the little ones who ask, "Did you bring me anything this time, Mama?"; and a nourishing balanced diet. Feeding a family of four twelve meals a day on a total of \$3.86 challenges and staggers the imagination of the welfare recipient cook! This is what the food allotment of \$116.00 for four persons averages out to be—32c per person per meal. Could you possibly do it? Try it—I bet you won't like it!

Let's just skip over such things as living in a nice home, tastefully decorated, situated in a pleasant neighborhood, that is in perfect repair with a full larder and linen closet; any hobby that costs money; vacations, or even a weekend in the country; someone to come regularly and help with the housework and someone to babysit whenever you wish to go out; insurance policies on life, home, personal property, perhaps even on the car or cars; cemetery plots and burial plans; regular trips to the beauty parlor and barber shop; a new car that runs and the cash to properly maintain and repair it when necessary, and one for the wife, too.

I need not go on, as I am sure by now that you can visualize the chasm that lies between you at \$12,000.00 a year and the AFDC family looking out at you from their clean but patched and shabby home and surroundings with their annual grant of \$3480.00.

To Be Continued Next Issue

Obtain Your Copy of
EXCENTRICO
With Any of Our Sponsors



DR. HENDREN
Speaks Out



IVAN T.
HENDREN, D.C.

CHIROPRACTIC

Chiropractic, the world's largest drugless health service, is known to many but is understood by few. Chiropractors have achieved their status by results alone.

The chiropractor believes that every effect must have a cause. Thus, any condition or disease must have a cause. Once the cause is removed, nature takes charge to eliminate the condition or disease from the body.

The chiropractor knows that pressure on vital nerves interferes with the proper flow of nerve energy through the body to vital organs, glands, muscles and tissues. This pressure and the resulting interference to nerve energy flow is the basic cause of disease. When the interference with the flow of nerve energy is removed, nature responds and heals from within.

To restore proper function of the nervous system, the chiropractor employs gentle, scientific manipulations (called adjustments) to properly align the spinal column and release pressure on affected nerves.

"The power that made the body is the power that heals the body." Chiropractic adjustments release the vital nerve energy which restricts the healing forces of nature and permits nature to use her own resources to heal the body.

Questions or Correspondence will be answered by Dr. Hendren through this column. Write c/o Ivan T. Hendren D.C., El Excentrico, 274 Terraine St., San Jose, California 95110.

For Your

WEDDING INVITATIONS

Call 292-4273

Humberto or Bert Garcia

274 TERRAINE ST. SAN JOSE, CALIF. 95110

PARHAM/CABRAL REALTY

COMPRA y VENTA de CASAS

ESPECIALIZANDO EN

- RESIDENCIAL
- COMMERCIAL
- INVERSIONES



SERVICIO PROFESIONAL de REAL ESTATE

ASSOCIATES: DIANA HERRERA, JOHN
y TONY SANCHEZ



Magdalena (Maggie) Carrillo
BROKER
Res. 243-4369

Tel. 255-8171

20530 STEVENS CREEK BLVD.

CUPERTINO, CA.

HAPPY BIRTHDAY

Mr. NICK MORAN celebrated his
28th BIRTHDAY
On October 10, 1973

The place was the Tropicana Village
where we understand he had a wonderful
and joyous time

L to r: Rosita Felix (La Sultana) fabulous
Ranchera singer and his companion
Rosemary Davila



MARIA'S COCKTAIL LOUNGE

El Centro Nocturno Mas Elegante
de Toda la Bahia

DANCING Every Week End

The Best Combo in the
Bay Area

A GAY & LIVELY
ATMOSPHERE

295-9872

728 N. 13th St.

San Jose, Ca.



DAN and MARIA
AGUIRRE, Props.

El Night Club Mas Elegante en toda la
Bahia, lo Mejor en Hi-Balls
Y MUSICA para BAILAR !



JUAN JOSE MACIAS

Chambelan

S

Para celebrar el 15avo ANIVERSARIO del
Natalicio de su hija

Inez Martinez

Sus padres Fortunato y Rebecca Martinez
Tienen el honor de invitar a Ud. y a su apreciable
familia a la

MISA de ACCION de GRACIAS

Que se verificara el Sabado 3 de Noviembre
de 1973, a la 1:00 de la tarde,
en la Iglesia

NUESTRA SEÑORA de GUADALUPE

2020 E. San Antonio St. San Jose, California

RECEPCION

Starlight Ballroom - 47 Notre Dame Avenue
2:00 a 4:00 p.m. Baile 4:00 a 8:00 p.m.

Invitacion requerida (Adultos Unicamente)

PADRINOS

Sr. Jesus Lopez y esposa
Sr. Lucho Aztocaza y esposa
Sr. Carlos Chavez y esposa
Sr. Joaquin Inocencio y esposa
Sr. Arturo Palomares y esposa

PADRINOS

Sr. Daniel Molina y esposa
Sr. Miguel Ramos y esposa
Sr. Eusevio Martinez y esposa
Sr. Ruben Placencia y esposa
Sr. Luis Chavez y esposa

DAMAS

Iris Trinidad
Cynthia Sigala
Lupe Coronado
Juanita Garza
Stella Lopez
Sylvia Duran
Leticia Martinez
Esther Villa
Juanita Martinez
Teresa Echevarria
Lupe Ytuart
Leticia Gonzalez
Soñia Avila
Sussana Cortez

INEZ

Was born in McFarland
California
a resident of San Jose for
the past 12 years
Attends
Lincoln High School

CHAMBELANES

Jeff Mata
Ray Ochoa
Arturo Villarreal
Luis Ibarra
Jorge Rocha
Salvador Martinez
Jose Coronado
Jose Dominguez
Jorge Placencia
Isais Bardales
Sergio Cruz
Tony Cortez
Jesus Martinez
Jose Diaz

SEAT COVER KING

FURNITURE & AUTO UPHOLSTERY

VINYL TOPS

COMPLETE CUSTOM UPHOLSTERY

CONVERTIBLE TOPS

Recovering - Upholstering

Cover your New Furniture with
PURE PLASTIC - Free Estimates!

JOE MOYA, Prop.

286 - 3434 905 N. 8th St. Off Hedding



SELLING YOUR HOUSE?
Call Today or Tonight for a
FREE APPRAISAL

MANUEL MARTINEZ
OWNER



AL MENDEZ



HERMAN
ALVAREZ



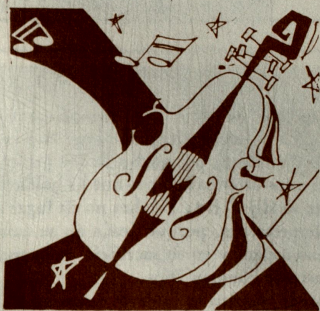
OUR NAME IS YOUR GUARANTEE
OF A GOOD DEAL

TOWN & COUNTRY REALTY

STEVE AUSTIN 251-3626 1666 E. SANTA CLARA ST.



AMBROSE
BALCAZAR



"ALBERTO'S" Restaurant - Cocktail Lounge Dancing Friday & Saturday

Featuring

MIGUELITO MARTINEZ
and HIS ORCHESTRA



FAMOUS for QUALITY FOODS

297-9829

PARKING in REAR

956 PARK AVE.



COMENTARIOS



PEDRO DILLON

DOS desconocidos se encuentran, el uno al lado del otro en un ómnibus que recién inicia un viaje de seis horas. Tímidamente los dos empiezan a intercambiar corteses saludos y trozos de información acerca de su trabajo y sus familias. Luego comparten opiniones sobre acontecimientos nacionales y mundiales y sus respectivas posiciones políticas. Antes de llegar a su destino, se cuentan detalles de sus vidas como si se hubiesen conocido durante años.

Esta capacidad humana de conocerse es un milagro que depende de la comunicación de ideas por medio de palabras. Lo damos por sentado, y únicamente en caso de escuchar una lengua desconocida, pensamos en cómo sería la vida sin este modo de comunicarse. Hay otras maneras, por supuesto, como por ejemplo miradas, ademanes, símbolos y cuadros. Estos pueden informar y producir emociones, pero dan lugar a distintas interpretaciones. Sólo las palabras tienen sentido fijo.

Más de una vez, he tenido que presenciar discus-

DIOS HABLA Y ESCRIBE EL IDIOMA DEL hombre

ciones entre personas de distintos idiomas, los cuales tenían pocas palabras en común. Una dice algo que la otra interpreta al revés, y como resultado, hay malentendidos y peleas. Pasa lo mismo a veces entre naciones, y la historia nos cuenta de guerras debidas nada más que a la falta de comunicación adecuada. Es imprescindible una exacta transmisión de ideas, es decir hablar el mismo idioma, si dos personas quieren mantener buenas relaciones.

Dios también ha tenido en cuenta este problema de idioma. Los habitantes del mundo muchas veces entendieron mal la actitud de Dios, tomándolo por un tirano distante e impersonal cuyo principal propósito era el de castigar y destruir a su creación. Cuando El quiso comunicar su mensaje de amor y salvación al mundo, utilizó un medio que todos los hombres entenderían. Eligió un lenguaje humano, demostrando en términos inequívocos que deseaba únicamente el bien de los hombres.

Esta es la parte de la historia de Navidad que no se cuenta con frecuencia. En los Evangelios de San Mateo y San Lucas leemos los detalles de la venida de Cristo al mundo, pero sólo San Juan relata que el Niño de Belén fue la Palabra de Dios: "Cuando todo comenzó, ya existía la Palabra; y aquel que es la Palabra estaba con Dios y era Dios. Y aquel que es la Palabra tomó cuerpo humano y vivió entre nosotros por algún tiempo. Nosotros hemos visto su gloria, que es la gloria propia del Hijo único del Padre, lleno de amor y verdad".

Una palabra es la expresión de un pensamiento, y Jesucristo vino a este mundo como la expresión de un pensamiento de Dios. El lenguaje divino es algo completamente desconocido para nosotros y más allá de nuestra capacidad de aprender, debido a las limitaciones de este mundo de tiempo y espacio. Aún si Dios pusiera en palabras perceptibles lo que quisiera decirnos, todavía no lo entenderíamos. Pero, ¿hasta qué extremo iría el Creador para comunicarse con nosotros? La respuesta es el nacimiento de Jesús. La realidad de la Navidad es que Dios se comunicó en nuestro idioma, o sea por medio de una persona, que aunque era Dios, también era hombre igual que nosotros en todo detalle. Jesús es la Palabra más importante jamás pronunciada, porque en su Persona reveló al Padre Dios.

Un apóstol escribió: "En tiempos antiguos, Dios habló a nuestros antepasados muchas veces y de muchas maneras, por medio de los profetas; y ahora en estos últimos tiempos nos ha hablado por medio de su Hijo. Esta Palabra no da lugar a una mala interpretación, porque Jesús en su carácter, en sus enseñanzas y en su sacrificio en la cruz nos ha demostrado cómo es Dios.

Y cuando alguien se molesta tanto en traducir sus pensamientos a nuestro idioma, lo menos que debemos hacer es escuchar, y en este caso tratar de conocer a Jesús y así conocer a Dios mismo, puesto que Jesús dijo: "Yo y el Padre somos uno solo".

CASA de CARROS

Newby's Lote de Carros Casi Nuevos

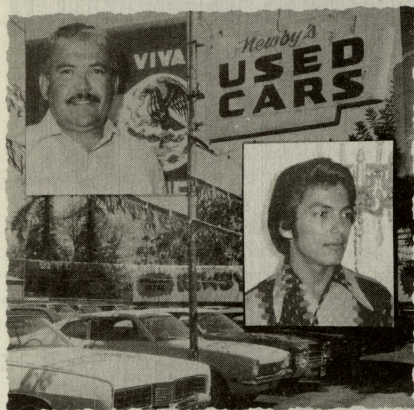
Tenemos CARROS casi NUEVOS a
PRECIOS BAJISIMOS

Ahorre hasta \$700 en la Compra
de Un Carro.

FINANCIAMIENTO de BANCO
GARANTIA!

Llame por telefono para obtener informa-
cion en carros completamente equipados

PREGUNTE POR
ARMANDO YAÑEZ
o **DAVID VELO**



292 - 1607

355 W. San Carlos St. San Jose, Calif.



El Tropical Club

— EN PERSONA —

SANTIAGO CORONADO y su
CONJUNTO LOS LEGITIMOS

Todos Ilos Viernes, Sab. y Domingos

DANNY RAMOS, Prop.

293-9731 1620 Almaden Road



CHARM HOUSE BEAUTY SALON

L. to right: Lily, Mitzie, Yolanda
Pam, and Edna Prop.

Open from 8:30 a.m. to 6:00 p.m.
Saturdays till 5—Closed Sundays

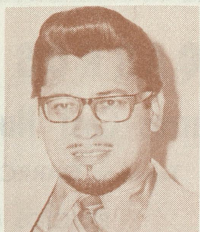
We feature Blower cuts

Call For Appointment... 292-4852
304 N. 13th St. (At Julian)

CRITICA
SOCIAL



por
Rudy
Belloumini



"Educated people speak more than one language." (How many languages do you speak ??) Gentes de educacion hablan más que un idioma.



The San Mateo County Office of Education held their Fourth Annual Northern California BI-LINGUAL MULTI-CULTURAL CONFERENCE & MULTI-ETHNIC WORKSHOPS on October 18, 19 and 20 at the Airport Marina Hotels in Burlingame. In the above line-up are some of the educated-minded CHICANOS de San Jose who attended the three-day seminarios: l-r are Dan Valencia, City CDA Education Planner; Ernie J. Paramo, Assistant Superintendent of Alum Rock Union Elementary School District; Irma Rivera, Coordinator of Metropolitan Adult Education S.J. Unified School District; Richard Baca, Assistant to Wilson Riles, State Superintendent of Schools in California; Celso Rodriguez, Principal of Olinde Elementary School and Serafin L. Corchado, Executive Vice President of EDVENTURE-MATRIX INC. of Palo Alto. "BI-Lingual, BI-Cultural Education is a goal for everyone, not a handicap, in terms of building a richer life" Dr. Asa Hilliard, Dean California State University, S. F. California (a black man).

It seems that XMAS came early for a future member of our family. On Saturday, Oct. 20, the staff of ARDNT'S CONVALESCENT HOSPITAL honored my wife with a 'baby shower' and gifts and on the following day, Sunday, Oct. 21st, my wife's immediate family showered her with gifts. Gee,

fellas, thanks a lot! "De gente bien nacida es agradecer los beneficios"—Cervantes.



FLASH! A baby girl just arrived for Mr. & Mrs. Rudy Belloumini her name is CHRISTINE, Weighing 7lbs5ozs. Monday, November 5, 1973 Good Samaritan Hospital



Mrs. Aurora Contes Colon passed away on Oct. 22, 1973; wife of the late Felix Colon Santana, was loving mother of Felix V. Colon (Felix is married to "Cookie", my wife's niece), Arcadia, Paula and Carmen are Felix's sisters living in San Jose. Mrs. Colon was also loving mother to Raiza A. Colon of L.A.; Eduardo and Ettiene J. Colon, both of Puerto Rico. Dear grandmother of 4, Mrs. Colon, age 49, until recently, lived most of her life in her native land of Arecibo, Puerto Rico. Funeral services were held Thursday, Oct. 25, from Dowdle-Manriquez Mortuary. Rosary was held on Wednesday evening by Rev. Roberto F. Fierro, hermano de Señora Lena Manriquez de Gomez. "La muerte, siendo un hecho universal, es a la vez tan personal, que de ella puede decirse que es el momento en que espiritualmente se condensa la vida humana"—Gavinet.

GIANT FURNITURE WAREHOUSE

2017 So. Monterey Rd. San Jose 298-1991
(So. First St.)

RUDY MOYA — ANTHONY EREDIA



LA MUEBLERIA QUE HA COMENZADO UNA
REVOLUCION
CON MUEBLES de CALIDAD, SERVICIO y AHORROS
OFRECIDOS DIRECTAMENTE de SUS BODEGAS!

JESSE GAYTAN
Chambelan

Para celebrar el 15avo ANIVERSARIO
del Natalicio de su hija

Nancy J. Balletero

Su madre la Sra. Amelia Balletero
Tiene el honor de invitar a Ud. y a su apreciable
familia a la

MISA de PRESENTACION

Que se verificara el Sabado 17 de Noviembre
de 1973

a las 2:00 de la tarde en la Iglesia
Nuestra Señora de Guadalupe
2020 E. San Antonio St., San Jose, California



NANCY
Is a native San Josean
Attends
San Jose High School

MADRINAS

Becky Villarreal
Yolanda Gutierrez
Cindy Aceves

DAMAS

Abbie Aceves
Teresa Aceves
Lydia Estrada
Cindy Fernandez
Emma Hernandez
Patricia Hernandez
Yolanda Martinez
Susan Ramirez
Rosa Rivera
Sylvia Rocha
Rosa Rojo
Virginia Villarreal

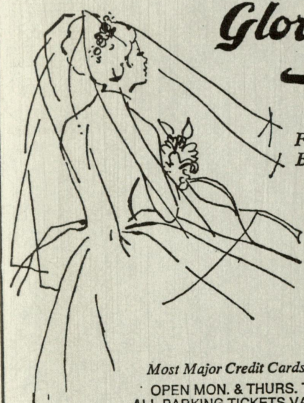
PADRINOS

Richard Villarreal
Richard Valdez
Michael Burgueño

CHAMBELANES

Louie Partida
Chris Martinez
Peter Flores
Richard Gonzales
Armando Bravo
Armando Estrella
Larry Larva
Al Garcia
Donny Orona
Fred Chavez
Frank Saucedo
Rod Lankford

Gloria's Bridal Salon...



.... A VERY SPECIAL PLACE TO
FIND THAT SPECIAL GOWN THAT
BECOMES A SPECIAL MEMORY ...

294-4450

36 SOUTH 2nd SAN JOSE

SINCE 1947

- wedding gowns
- bridesmaids gowns
- mother of the bride
 - formals
 - street wear
 - lodge

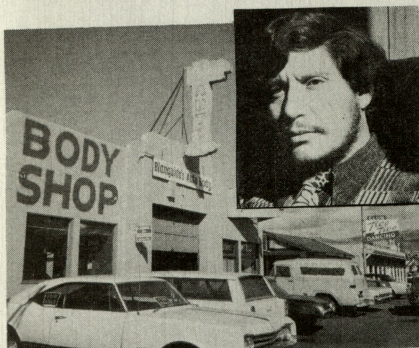
Most Major Credit Cards Accepted

OPEN MON. & THURS. TIL 9 P.M.
ALL PARKING TICKETS VALIDATED

**PRICES to SUIT
ALL BUDGETS**

**Bridemaids from
\$36.00**

**WEDDING
GOWNS
from \$69.95**



BLANQUITA AUTO BODY SHOP

**Servicio Completo de Carrozeria
PINTURA de CARROS
Desde \$99.00**

**TODO TRABAJO GARANTIZADO
TALLER de MECANICA**

Prosupuestos GRATIS!

2003 ALUM ROCK AVENUE

SAN JOSE, CALIF.

COPPERWOOD

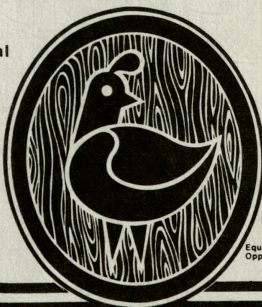
Dramatic Clusterhomes in the
heart of Almaden Valley

two, three, and
four bedrooms from **\$36,990**

Excellent Conventional
Financing

Set your alarm for bright and early! Then head for exciting Copperwood, and first choice! Copperwood is fanciful clusterhomes around landscaped courtyards. Swimming pool and cabana, exterior maintenance provided! Be a "first family" at Copperwood. It's where you ought to be!

6551 Timber Court, San Jose, California 95100 | CSLB NO. 266639
Sales Office open daily 10 a.m. to sunset



Equal Housing
Opportunities

Whirlpool

MARK OF BUILDER EXCELLENCE
ROBERT H. GRANT CORPORATION

Robert H. Grant Corporation is a Subsidiary of Santa Anita Consolidated, Inc.

Furniture Discount House

82 E. SANTA CLARA

SAN JOSE

CORNER OF
THIRD STREET

CADENA de MUEBLERIAS

F

D

H

HANK
COCA

Prop.



Primera Muebleria Latina

20 Años de OPERACION!

422-9669

607 E. Market St.

Salinas, Calif.

1501 Broadway — Fresno, Calif.